

## دعوة لتقديم الطلبات

نافذة الاستجابة السريعة بشأن مشاركة النساء في عمليات السلام وتنفيذ اتفاقيات السلام

لا يوجد موعد نهائي (مستمر)	الموعد النهائي
<a href="mailto:WPHF-RRW@unwomen.org">WPHF-RRW@unwomen.org</a>	ترسل حزمة التقديم إلى:

### 1. حول نافذة الاستجابة السريعة

نافذة الاستجابة السريعة عبارة عن آلية تمويل، تحت مظلة صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني، لدعم المبادرات الاستراتيجية، العاجلة، قصيرة الأمد، والتي تقودها النساء صانعات السلام ومنظمات المجتمع المدني النسوية، بهدف زيادة مشاركة المرأة وتأثيرها في عمليات السلام الرسمية وتنفيذ اتفاقات السلام الدولية أو الوطنية أو دون الوطنية. نافذة الاستجابة السريعة لا تمويل مبادرات بناء السلام المتوسطة أو الطويلة الأمد.

تُسهّم الدعوة لتقديم الطلبات تحديداً في مجال الأثر 4 من مجالات صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني، والمتعلق بتسوية النزاعات: زيادة تمثيل المرأة وقيادتها في عمليات السلام الرسمية و/أو في تنفيذ اتفاقات السلام والهدف الإجمالي المتمثل في الإسهام في مجتمعات يسودها السلام والمساواة بين الجنسين.

### 2. التعريفات ومثال للمبادرات

في إطار نافذة الاستجابة السريعة، سوف تركز المشروعات المدعومة على **عملية سلام** والتي تُعرّف كعملية سياسية رسمية لتسوية النزاع العنيف من خلال وسائل سلمية – وهي عادة ماتتضمن مزيج من السياسة والدبلوماسية والمفاوضات ودعوات كسب التأييد والوساطة والحوار في مجالات مختلفة.

وسوف ترحب نافذة الاستجابة السريعة - لصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني - بمذكرات المفاهيم ذات الجودة والمقدمة من البلدان المؤهلة للمساعدة الإنمائية الرسمية والتي تشهد عملية سلام حالية (المسار الأول والمسار الثاني) على المستوى الوطني أو دون الوطني أو الدولي.

المسار الأول	المسار الثاني	تنفيذ اتفاقية السلام
عملية رفيعة المستوى لصنع القرار تنطوي على القيادة القومية أو الحكومات الوطنية وعادة ما تقودها منظمات الأمم المتحدة أو المنظمات الإقليمية المتعددة الأطراف من خلال لجنة أو مبعوث خاص. على سبيل المثال: وقف إطلاق النار، الحوارات الوطنية، مفاوضات معاهدات السلام، فترات الانتقال السياسي، صياغة الدستور، الوساطة الدولية.	الأنشطة أو تبادل وجهات النظر بين الجهات الفاعلة المؤثرة بغرض التأثير على عملية المسار الأول أو إبداء النصح لها أو تكميلها. ويشمل هذا بناء الثقة بين أصحاب المصلحة أو زيادة التواصل أو التوعية لتحقيق قبول المجتمع المحلي لعملية السلام أو تنفيذ اتفاقية السلام. على سبيل المثال: الحوارات أو المؤتمرات أو ورش العمل أو المنتديات التي تجمع بين صنّاع القرار والقيادة الوطنية والمجتمع الدولي مع صانعات السلام وممثلات المجتمع المدني وزعماء المجتمع المحلي نساءً ورجالاً، وغيرهم من الخبراء والوسطاء.	نشاط/فعالية مرتبطة برصد توصيات اتفاقية السلام أو إجراءات تنفيذها على المستوى الدولي والوطني ودون الوطني. على سبيل المثال، من خلال آليات الرصد أو اللجان أو العمليات البرلمانية أو لجان تقصي الحقائق والمصالحة وإعداد التقارير أو إعداد تقارير الظل أو أنشطة المجتمع المدني من أجل إخضاع صنّاع القرار للمساءلة بشأن الالتزامات التي تعهدوا بها.

سوف تدعم نافذة الاستجابة السريعة، لصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني، المبادرات التي تتصدى بسرعة لفجوة محددة بغية تحسين مشاركة النساء وتأثيرهن في عمليات السلام على المسار الأول أو المسار الثاني، أو لتنفيذ اتفاقية السلام. ويُعد نطاق الطلبات متنوعاً ومفتوحاً، لكي يشمل نطاقاً واسعاً من المبادرات اللوجستية والفنية والمشروعات التي تهدف إلى سد فجوة من خلال أنشطة محددة.

وفي إطار نافذة الاستجابة السريعة، يمكن أن يقدم طلب الدعم في أي من المراحل التالية:

- قبل مفاوضات السلام (الإعداد/التصميم)
- أثناء مفاوضات السلام (أحكام النوع الاجتماعي/مدخلات النساء)
- بعد مفاوضات السلام (التنفيذ والرصد)

\*يرجى ملاحظة: لن تقبل الطلبات التي تركز على عمليات السلام/اتفاقيات السلام على المستوى المحلي أو المستوى المجتمعي، بما في ذلك جهود الوساطة وتسوية النزاعات على مستوى المجتمعات المحلية. وينحصر تركيز نافذة الاستجابة السريعة فقط على عمليات السلام أو تنفيذ اتفاقيات السلام في المسار الأول والمسار الثاني على المستوى الوطني أو الإقليمي أو الدولي. يُرجى الرجوع إلى دعوة تقديم المقترحات الصادرة عن صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني في دورة تمويله العادية للاطلاع على المبادرات المتعلقة بالجهود على مستوى المجتمع المحلي.

### 3. مسارات التمويل

إن نافذة الاستجابة السريعة لصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني مفتوحة لتلقي المقترحات من صانعات السلام ومن منظمات المجتمع المدني لمبادرات الحد الأقصى لمدتها 6 أشهر من خلال مسارين متاحين.

#### ▶ الدعم المباشر (حتى 25,000 دولار أمريكي):

يشمل طلبات الحصول على الخدمات اللوجستية و/أو الفنية، والتي تتحمل تكلفتها بشكل مباشر نافذة الاستجابة السريعة التابعة لصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني. يمكن أن تتضمن أنواع المبادرات: خدمات الترجم، رعاية الأطفال تيسير الحركة/الوصول لأصحاب الهمم، طباعة المستندات وتصميمها، نفقات السف، وتوظيف مستشار لإجراء تدريب أو جمع البيانات وتحليلها. يرجى ملاحظة أن هذه الخدمات لا بد أن تكون متعلقة بتنفيذ نشاط مرتبط بعملية سلام رسمية (المسار الأول أو المسار الثاني أو تنفيذ اتفاق سلام)

التسجيل/التوثيق الرسمي لمنظمات المجتمع المدني غير ضروري في إطار هذا المسار. يُشجّع على التقديم لهذا المسار كل من الأفراد والجماعات غير الرسمية والجمعيات والشبكات النسائية (بما في ذلك شبكات الوسيطات)، بالإضافة لمنظمات المجتمع المدني.

#### ▶ المنح قصيرة الأمد (حتى 100,000 دولار أمريكي):

هذا المسار مفتوح لطلب منحة لتنفيذ مشروع، يتوافق مع أهداف نافذة الاستجابة السريعة، والذي تقوم بدعومه واحدة من المنظمات غير الحكومية الدولية الشريكة لنافذة الاستجابة السريعة. يمكن أن تتضمن أنواع المبادرات حملات كسب التأييد لمشاركة النساء في مفاوضات السلام، والجلسات التحضيرية وبناء القدرات للنساء المشاركات في عمليات صنع القرار، والتخطيط الاستراتيجي للوصول إلى صناع القرار الرئيسيين والتأثير عليهم، تنظيم وصياغة الإعلانات التشاركية للتأثير على عملية السلام، وآليات رصد الأحكام المتعلقة بالنوع الاجتماعي في اتفاق سلام، وما إلى ذلك. يرجى ملاحظة أن هذه المشروعات لا بد أن تكون مرتبطة بعملية سلام ويكون لها تأثير مباشر على زيادة تمثيل/تأثير المرأة في عمليات السلام الرسمية (المسار الأول أو المسار الثاني أو تنفيذ اتفاق سلام).

التسجيل/التوثيق الرسمي لمنظمات المجتمع المدني ضروري ولا يحق التقدم لهذا المسار إلا لمنظمات المجتمع المدني فقط. يرجى ملاحظة أن التسجيل ليس بالضرورة أن يكون في البلد الذي سيتم فيه تنفيذ المشروع.

### 4. الأهلية

#### 4.1. من يمكنه التقديم؟

بالنسبة لمسار الدعم المباشر، يمكن للفئات التالية التقدم بطلبات للحصول على الدعم: صانعات السلام المنفردات ومنظمات حقوق المرأة الوطنية والإقليمية والمحلية والمنظمات التي تركز على الشباب أو الشابات، أو المنظمات التي يقودها اشباب والشابات، ومنظمات المجتمع المدني النسوية، وشبكات الوسيطات، كما أن التحالفات بين منظمات المجتمع المدني مؤهلة للتقدم.

بالنسبة للمنح القصيرة الأمد، يمكن للفئات التالية التقدم بطلبات للحصول على المنح: لمنظمات حقوق المرأة الوطنية والإقليمية والمحلية والمنظمات التي تركز على الشباب أو الشابات، ومنظمات المجتمع المدني النسوية. كما أن التحالفات بين منظمات المجتمع المدني مؤهلة للتقدم.

\*يرجى ملاحظة أن المستفيدين الحاليين من دعم صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني الذين تلقوا دعماً مباشراً من نافذة الاستجابة السريعة مؤهلون للتقدم للحصول على منح قصيرة الأمد.

**منظمات حقوق المرأة أو المنظمات النسوية:** يجب أن يعكس بيان رؤية/مهمة المنظمة الرسمية التزامها بمعالجة الأشكال المتعددة/المتقاطعة من التمييز والعمل على تعزيز المساواة بين الجنسين وحقوق المرأة. ويجب أن تهدف المنظمة إلى التصدي للدوافع/الأنظمة/الهيكل الأساسية، ومنها النظم ذات السلطة الذكورية وديناميات السلطة المرتبطة بالنوع الاجتماعي، والعمل على تحويلها.

**المنظمات التي تقودها نساء:** يجب أن يكون على رأسها امرأة في منصب مديرة/رئيسة المنظمة.

**المنظمات التي تركز على الشباب:** لكي تُعتبر المنظمة "تركز على الشباب"، يجب أن تركز المهمة/الرؤية الرئيسية للمنظمة على دعم المشاركة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية الشباب والشابات والعمل على معالجة الأشكال المتعددة/المتقاطعة من التمييز ضد الشباب والشابات. سوف يولى صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني اهتماماً خاصاً بالمنظمات التي تركز على الشباب والتي تعمل على دعم الشباب والشابات وتحقيق المساواة بين الجنسين وبناء السلام.

**المنظمات التي تقودها شباب:** يجب أن تتراعى شاباً عمرها ما بين 18 - 29 عاماً تعمل كمديرة/رئيسة للمنظمة

**صانعات السلام (بالنسبة للدعم المباشر):** النساء المشاركات في منع النزاعات العنيفة أو تسويتها، وحماية المدنيين وبناء السلام. تشمل الأمثلة الوسيطيات، وأعضاء لجان تقصي الحقائق والمصالحة وبرامج نزع السلاح وإعادة الإدمج والمدافعات عن حقوق الإنسان.

- الجهات التالية غير مؤهلة للحصول على الدعم المباشر أو المنح القصيرة الأمد
- المنظمات الدولية غير الحكومية (ذات النطاق الدولي)؛
  - الوكالات أو المؤسسات الحكومية،
  - وكالات الأمم المتحدة أو فرق/مكاتب الأمم المتحدة القطرية؛
  - شركات القطاع الخاص؛
  - الجامعات أو مجموعات الفكر أو المؤسسات التعليمية أو البحثية؛
  - الأحزاب السياسية أو السلطات المحلية.

#### 4.2 هل نحتاج إلى أن نكون مسجلين قانونياً كمنظمة للتقدم؟

**نعم، بالنسبة للمنح القصيرة الأمد.** يجب أن تتمتع المنظمة الرئيسية المقدمة للطلب بوضع قانوني ويجب أن تقدم إثباتاً للتسجيل الرسمي ضمن حزمة التقديم. وبشكل استثنائي، يمكن قبول التسجيل في بلد آخر إذا كان التسجيل في بلد التدخل معقداً نتيجة النزاع. لاحظ أن عقد التأسيس لا يعد إثباتاً للوضع القانوني. يرجى ملاحظة أن المنظمات التي لها نطاق دولي للتدخلات غير مؤهلة.

**لا بالنسبة للدعم المباشر أو لشركاء التنفيذ المشترك أو الشركاء في تحالف،** إذا كان ذلك ذا صلة. لا يُشترط أن يقدم الشركاء المشاركين في التنفيذ تسجيلاً قانونياً. يرجى ملاحظة أن النساء من مختلف البلدان المؤهلة للمساعدة الإنمائية مؤهلات للتقدم.

#### 4.3 هل يمكننا التقدم للحصول على كل من المنح قصيرة الأمد والدعم المباشر؟

**نعم.** يمكنك التقديم على كل من المنح القصيرة الأمد والدعم المباشر في نفس الوقت. إذا كنت تقدم طلباً لكليهما، فيجب عليك تقديم استمارة طلب منفصلة لكل منهما. يرجى ملاحظة أن الموافقة على مسار واحد لا تضمن الموافقة على المسار الآخر.

#### 4.4 هل يمكننا التقدم ضمن شراكة أو تحالف مع منظمات أخرى؟

**نعم.** تُشجّع المشروعات المشتركة أو طلبات الدعم المباشر مع منظمات حقوق المرأة الأخرى، والمنظمات التي تركز على الشباب، ومنظمات المجتمع المدني التي تقودها نساء أو شباب. بالنسبة للمشروعات المشتركة، المنظمة الرئيسية هي فقط التي يشترط أن تفي بمعايير التأهل.

#### 4.5 هل يمكننا التقدم للحصول على تمويل لأحد المبادرات أو المشروعات الجارية أو القائمة بالفعل؟

**نعم.** يقبل صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني المقترحات للمشروعات الجارية الممولة من جهات مانحة أخرى. ولكن، ينبغي توضيح القيمة المضافة المحددة للمساهمة بشكل واضح وربطها بأهداف نافذة الاستجابة السريعة لصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني.

#### 4.6 هل يتعين على منظمتي المساهمة في موازنة المشروع؟

**لا.** منظمات المجتمع المدني غير مطالبة بالمساهمة في الموازنة.

#### 5. عملية وإجراءات تقديم الطلبات

تقبل الطلبات بشكل مستمر، على مدار العام، في أي من المسارين. يرجى ملاحظة أن عملية التقديم مختلفة للدعم المباشر والمنح القصيرة الأمد.

- للدعم المباشر: مرحلة واحدة فقط تلزم للتقديم: يرجى إكمال استمارة الطلب الموجودة هنا: <https://wphfund.org/rrw> وتقديمها إلى: [WPHF-RRW@unwomen.org](mailto:WPHF-RRW@unwomen.org).
- للمنح القصيرة الأمد: مرحلتين: أولاً نموذج طلب التقدم بمذكرة مفاهيمية. إذا كانت تتماشى مع أهداف RRW ، فستتم دعوتك لإكمال مقترح كامل. أكمل نموذج المذكرة المفاهيمية الموجود هنا: <https://wphfund.org/rrw> وتقديمها إلى: [WPHF-RRW@unwomen.org](mailto:WPHF-RRW@unwomen.org).

لا تقدم أي مستندات أخرى بخلاف نموذج لتقديم المقترح (الدعم المباشر) أو المذكرة المفاهيمية (المنح قصيرة الأمد) وإثبات التسجيل.

#### يُرجى ملاحظة:

- يمكن تقديم المذكرات المفاهيمية باللغات الإنجليزية أو الفرنسية أو العربية أو الإسبانية أو أو البرتغالية الروسية. لن تقبل سوى الطلبات المقدمة بهذه اللغات.
- يمكن تقديم نماذج طلبات التقدم بصيغ doc. أو docx. أو pdf.
- ويمكن تقديم شهادات التسجيل (للمنح القصيرة الأمد) بصيغ jpeg. أو doc. أو docx. أو pdf.
- لا يمكنك إجراء تغييرات في طلب التقدم بعد تقديمه.
- لن يُلنفت إلى النماذج لتقديم الطلبات أو المذكرات المفاهيمية غير المكتملة أو التي تستخدم نموذجاً مختلفاً.
- يرجى عدم إعادة إرسال مذكرتك المفاهيمية إلا إذا لم تتلق تأكيداً للاستلام لمدة ثلاثة أيام.

#### بعد تقديم الطلب أو المذكرة المفاهيمية (الخطوات التالية):

- ▶ طلبات الحصول على الدعم المباشر ستنتج عملية التقييم على الفور.
- ▶ سوف تفحص المذكرات المفاهيمية للمنح القصيرة الأمد لتحديد مدى أهليتها واتساقها مع أهداف نافذة الاستجابة السريعة. سوف يتم التواصل مع المنظمات التي تتفق مفاهيمها مع أهداف نافذة الاستجابة السريعة في خلال 5 أيام عمل.
- ▶ إذا لم يصلك رد منا خلال خمسة أيام، فإن مذكرتك المفاهيمية لم يحالفها النجاح. سوف نتواصل وحدة نافذة الاستجابة السريعة بصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني مع المتقدمين المختارين من أجل المرحلة التالية.
- ▶ وسوف يرسل نموذج تقديم كامل للمنح القصيرة الأمد للمنظمات المؤهلة للتقدم، مع مزيد من الإرشادات، وطلب المزيد من التفاصيل (مثل الموازنة والنتائج المتوقعة والمخاطر وتدابير تخفيف آثارها، والرصد والتقييم والشراكات وما إلى ذلك).
- ▶ سيتم تقييم الطلبات المستكملة للحصول على الدعم المباشر والمنح القصيرة الأمد التي تزيد عن 10000 دولار أمريكي من قبل لجنة تقييم فنية مكونة من وكالات الأمم المتحدة ومنظمات غير الحكومية دولية.
- ▶ وفي أثناء هذه العملية، سوف تقوم نافذة الاستجابة السريعة بتقديم الإرشادات والإجابة على الأسئلة أثناء تصميم للتدخل. قد يتم طلب محادثة هاتفية / فيديو بين وحدة نافذة الاستجابة السريعة والمتقدمين للحصول على توضيحات إذا لزم الأمر. يرجى ملاحظة أن هذه المساعدة لا تضمن نجاح طلبك النهائي.

#### 6. الحصول على مزيد من المعلومات عن نافذة الاستجابة السريعة

ينظم صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني جلسات مستمرة لتقديم المعلومات بشأن نافذة الاستجابة السريعة بلغات متعددة. تنشر المعلومات الخاصة بالجلسات القادمة على الموقع <https://wphfund.org/>

كما يمكن إرسال الأسئلة المتعلقة بالدعوة لتقديم الطلبات هذه إلى وحدة الاستجابة السريعة بصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني على العنوان التالي: [WPHF-RRW@unwomen.org](mailto:WPHF-RRW@unwomen.org) يرجى إتاحة 48 ساعة على الأقل لتلقي الإجابة عن أي أسئلة.

#### 7. معايير تقييم المذكرة المفاهيمية

ضعوا في اعتباركم، أثناء كتابتكم للصلب للحصول على الدعم المباشر أو للمذكرة المفاهيمية للحصول على المنح القصيرة الأمد، أنها سوف تُقيم طبقاً للمعايير التالية:

- دولة التدخل مدرج على القائمة الرسمية للدول المؤهلة للمساعدة الإنمائية<sup>2</sup>
- دولة التخل يقوم الآن بتنفيذ عملية سلام على المسار الأول أو المسار الثاني أو تنفيذ اتفاقية رسمية للسلام
- الاستجابة لعملية سلام على المسار الأول أو المسار الثاني أو تنفيذ اتفاقية رسمية للسلام
- يبرهن على الصلة بزيادة مشاركة النساء في عمليات السلام الرسمية أو تنفيذ اتفاقية رسمية للسلام.
- يبين السبب وراء الحاجة للدعم بسرعة وبصورة ملحة.
- وصف واضح للكيفية التي يخطط التدخل من خلالها لتحسين المسار الأول أو المسار الثاني أو تنفيذ اتفاقية رسمية للسلام.
- وجود وصف لأنشطة قابلة للتنفيذ تسهم في تحقيق الأهداف

- الموازنة ضمن الحد الأقصى المسموح به والذي يبلغ 25,000 دولار أمريكي للدعم المباشر و100,000 دولار أمريكي للمنح القصيرة الأمد
- الحد الأقصى للفترة الزمنية ستة أشهر

## 8. موارد مُفيدة

- الموقع الإلكتروني لصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني [www.wphfund.org](http://www.wphfund.org)
- ورقة حول مؤشرات نافذة الاستجابة السريعة <https://peacemaker.un.org/sites/peacemaker.un.org/files/Basics%20of%20Mediation.pdf>
- مصطلحات الرصد والتقييم والإدارة القائمة على النتائج. مسرد منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/لجنة المساعدة الإنمائية للمصطلحات الرئيسية المستخدمة في التقييم. <http://www.oecd.org/dataoecd/29/21/2754804.pdf>

### حول صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني

صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني هو آلية عالمية للتمويل المجمع، ويهدف إلى تحفيز زيادة كبيرة في التمويل لدعم مشاركة النساء وقيادتهن وتمكينهن في عمليات السلام والأمن والاستجابة الإنسانية. الصندوق للمرأة للسلام والعمل الإنساني هو آلية تمويل مرنة وسريعة. يدعم الصندوق تدخلات عالية الجودة لتعزيز قدرات النساء المحليات لمنع نشوب الصراعات، والاستجابة للأزمات وحالات الطوارئ، واغتنام أهم الفرص لبناء السلام. الهدف الكلي لنظرية التغيير الخاصة بصندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني هو المساهمة في مجتمعات سلمية يتساوى فيها الجنسان. ويتطلب تحقيق هذا الهدف تمكين النساء من المشاركة والإسهام في منع نشوب الصراعات والاستجابة للأزمات وبناء السلام والتعافي ودعم الصندوق، منذ إنطلاقه في عام 2016، أكثر من 600 منظمة من منظمات المجتمع المدني وهو متواجد في 29 بلداً أو مجموعة بلدان حل العالم.

على الصعيد العالمي، يخضع صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني لإدارة مجلس التمويل الذي يتألف من أربع كيانات من كيانات الأمم المتحدة (وهي حالياً: هيئة الأمم المتحدة للمرأة (UN Women)، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (UNHCR) وصندوق الأمم المتحدة للسكان، (UNFPA) ومكتب دعم بناء السلام (PBSO)، وأربع دول أعضاء مانحة (هي حالياً: النرويج، وألمانيا، والسويد، وأستراليا)، وكذلك 4 منظمات من منظمات المجتمع المدني (هي حالياً: الشبكة الإنسانية النسوية (FHN) ومنظمة المرأة من أجل المرأة (Kvinnatill Kvinna) ومنظمة أكشن إيد (Action Aid) ولجنة النساء اللاجئات (WRC).